

11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
840  
841  
842  
843  
844  
845  
846  
847  
848  
849  
850  
851  
852  
853  
854  
855  
856  
857  
858  
859  
860  
861  
862  
863  
864  
865  
866  
867  
868  
869  
870  
871  
872  
873  
874  
875  
876  
877  
878  
879  
880  
881  
882  
883  
884  
885  
886  
887  
888  
889  
890  
891  
892  
893  
894  
895  
896  
897  
898  
899  
900  
901  
902  
903  
904  
905  
906  
907  
908  
909  
910  
911  
912  
913  
914  
915  
916  
917  
918  
919  
920  
921  
922  
923  
924  
925  
926  
927  
928  
929  
930  
931  
932  
933  
934  
935  
936  
937  
938  
939  
940  
941  
942  
943  
944  
945  
946  
947  
948  
949  
950  
951  
952  
953  
954  
955  
956  
957  
958  
959  
960  
961  
962  
963  
964  
965  
966  
967  
968  
969  
970  
971  
972  
973  
974  
975  
976  
977  
978  
979  
980  
981  
982  
983  
984  
985  
986  
987  
988  
989  
990  
991  
992  
993  
994  
995  
996  
997  
998  
999  
1000







R. 8814

Rust 1636

HIGIENE POLITICA  
DE LA ESPAÑA,  
O



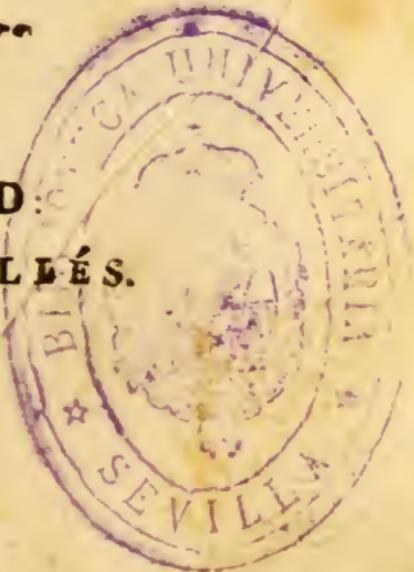
MEDICINA PRESERVATIVA DE  
LOS MALES MORALES CON QUE  
LA CONTAGIA LA FRANCIA.

POR

*El Doctor Don Antonio Marqués  
y Espejo, Presbítero, pensionado  
por S. M.*

\*\*\*\*\*

MADRID:  
POR REPULLÉS.  
1808.



126338634

1111.9

THE IN...

D

...

...

...

...

...

...

...



## ADVERTENCIA.

Si por el título general de este impreso hubiese algun curioso que corra á tomarle para ver los medios de defensa, que en él se proponen, á fin de asegurar la independenciam de la España contra las maniobras de los ministros falaces de la Francia; los exércitos que deberá mantener en pie nuestra gloriosa nacion, tanto para acabar de arrojar de su territorio los que la han in-

4

vadido con el dolo y la astucia , como para destruir los pocos que el inhumano vandido de la Europa podrá levantar de nuevo para continuar con sus tiranas usurpaciones , y violencias contra nuestras propiedades mas sagradas ; si se creyese por equivocacion poder encontrar en él alguna de las medidas que deberán tomarse por nuestra ilustrada policia para mantener esta corte y sus capitales , libres del espionáge frances , con que regularmente estan infestadas ; ó si se pensase , en fin , hallar aquí algunos avisos magistrales , pertenecientes á los ramos de estado , ma-

rina y guerra , desde luego le prevengo que le saldrán fallidas sus esperanzas. Son muy diferentes los fines que me propuse en esta obrilla, y se tratan en ella. Escribir hoy sobre los referidos asuntos seria lo mismo que pretender marchitar los gloriosos laureles , con que han sabido coronarse con un éxito el mas rápido y feliz nuestros heroicos generales , en quienes sobresalen á competencia la ciencia militar, y el invencible valor ; así como seria tambien un imperdonable agravio el intento orgulloso de poder añadir algunas luces, ó algun zelo á la ilustrada in-

tegridad de nuestros principales magistrados, que, en esta época de consternacion y de peligros, no han omitido género de trabajo ú riesgo para salvar la patria de la furiosa astucia del enemigo comun de la humanidad, cuyo loco furor se ha dirigido mas particularmente contra la España, por lo mismo que siempre fué la mas constante en su alianza y su engrandecimiento; á la manera que el cruel tigre del Africa, despues de saciar su voracidad en la sangre del rebaño, despedaza al pastor en premio de que él se le aproximó á sus garras por algun inocente

descuido. Léjos, pues, de tratarse aquí de unas materias tan superiores á mi débil talento, tan ajenas de mi estado, y que veo desempeñadas prácticamente de un modo que arrebatá mi admiración, y exíge la gratitud universal, debo advertir anticipadamente, que el objeto de este escrito no es otro que el de hacer observar fiel y escrupulosamente las órdenes, providencias, ó insinuaciones de nuestro gobierno; pues la omisión ó indiferencia criminal con que en tiempos pasados se han recibido, y se eludieron las que supo expedir contra los libros fran-

ceses , contra la enseñanza de los dichos *Emigrados*, contra la introduccion de algunos géneros , y contra las conversaciones familiares tenidas con ellos sobre puntos religiosos civiles ó políticos, nos han causado mucho mas daño que las bayonetas de sus soldados. Por lo tanto , grabar bien estas ideas en el corazon de mis compatriotas ; mantener su noble entusiasmo ; arrancar la preocupacion de algunos, que por un corto interés personal han sostenido la engañosa utilidad de su comercio con los franceses , ocultándolos en sus mismas casas ; é indicar por último los

escollos á nuestros descendientes , para que jamas puedan ser conducidos hasta el desgraciado punto á que hemos llegado nosotros: todo esto es lo que he creido deber inculcar en los animos leales, pero demasiado sencillos, de nuestros honrados españoles. Mantenerme ocioso é inútil en un tiempo en que no miran mis ojos mas que esfuerzos de toda especie en toda persona de qualquiera clase y condicion, á favor de la patria, y en honor del Monarca mas amado, y mas digno de serlo por su virtud, por sus prendas, y sus persecuciones, sería para mí lo mismo que

obligarme á sufrir el verdadero tormento del fabuloso *Tántalo*. Ni la edad, ni mis fuerzas me permiten transplantarme hácia los encumbrados montes (puestos por la naturaleza como otros tantos muros de separacion entre dos naciones tan diferentes en todo) que van á ser nuevamente el primer teatro de la guerra presente. Ya en la pasada, como buen vasallo, arrostré en ellos, por el espacio de quatro años, los trabajos y riesgos padecidos en honor de nuestras banderas. Véome tambien privado de los medios que proporcionan su oro al poderoso, para que tranquilo,

seguro , y comodamente dé pruebas de su zelo patriótico , y de los sentimientos de su corazon por nuestro Rey y Señor natural , que Dios guarde , y saque prontísimamente de su penoso cautiverio. En este conflicto , por dar algun desahogo á mi espíritu , pensé en tomar la pluma , lisonjeándome con la esperanza de que tal vez en un tiempo en que se devora con harta ánsia quanto sale de la prensa , relativo á los asuntos políticos del dia , pudiera yo encontrar arbitrio para contribuir á las necesidades del estado. Estos son los fines , y el motivo que sacan á la luz pú-

blica esta obrilla , á la que  
hubiera intitulado mejor:

*Mi Ofrenda*  
*á FERNANDO VII.*  
*y á su leal Nacion.*

## HIGIENE POLITICA

## DE LA ESPAÑA,

*ó Medicina preservativa de  
los males morales, con que  
la contagia la Francia.*

.....  
INTRODUCCION.

Los sábios, que sin preocupacion ni parcialidad aprecian en su justo valor las ciencias, nos dicen, tratando de la medicina, que es mucho mayor el mérito de esta quando nos enseña á tomar las precauciones convenientes para evitar la en-

fermedad , que quando señala los remedios para librarse de ella ; es decir , que tienen los hombres de talento por mas útil la medicina preservativa que la curativa.

Este principio , que á primera vista se ofrece como verdadero en la medicina fisica , es muy aplicable á la político-moral. Si el español hubiese tomado siempre las precauciones necesarias para que los franceses no hubieran infestado sus costumbres , y alucinado sus entendimientos , no nos hubiéramos visto en esta época (que solo la providencia divina ha podido convertir en la de nuestras glorias)

tan pròximos á nuestra total ruina. Jamas olvidemos pues, los funestos males á que nos hemos visto reducidos. Procuremos los medios de que no nos puedan acometer mas, y no seamos semejantes al niño, que en quanto dexa de verter sangre, llora porque no quiere que lo quiten de las manos el reluciente acero con que se hirió.

Verdad es que las reflexiones que me propongo hacer á mis compatriotas en este escrito, se oponen algun tanto á las ideas mas comunes, recibidas casi generalmente por los ricos de mi nacion; pero como mi fin es muy laudable, no pienso

desistir por semejante miedo, ni dexaré de indicarles los escollos para que los eviten; y no hay que atribuirlo á mi intencion, si por incidencia, al descubrir la verdad, llevo á chocar con sus comodidades, con su orgullo, ó sus caprichos. Pero si el escritor público que se propone la utilidad comun, debe temer á la multitud de hombres, interesados en la prolongacion de los abusos y errores inveterados, por mi desgracia preveo de antemano que nuestras interesantes damas han de creerse muy perjudicadas en mi nuevo sistema político. Sin embargo, tengo mucho derecho á su indulgencia, si

consideran, como lo espero, que las lágrimas que he visto en sus hermosos ojos por el espacio de estos quatro meses, han enternecido mi corazon hasta el punto de desear yo destruir para siempre los motivos de que en lo venidero tengan que derramarlas de nuevo. A esto aspiro únicamente por este papel. Contribuye, pues, (hermoso sexô) á realizar mis intenciones, muy útiles á toda nuestra nacion, y aun de la mayor importancia. El español, á pesar de la gravedad natural de su carácter, sabe obedecer hasta tus mínimas insinuaciones: muy diferente de los franceses sus vecinos, que solo tienen por

las damas mucha zalamería exterior, con la que, quanto parecen mas rendidos, se burlan, y las desprecian mas. Pongámonos, pues, de acuerdo, señoras mias; y ya que son vmds. las soberanas de nuestros honrados españoles, que saben obedecerlas respetuosamente, plantifiquen vmds. en nuestro pátrio suelo esta medicina preservativa, que yo me propongo indicarles aquí, y cuya práctica toca á vmds. extender, y hacer adoptar. Esto las piden, anegadas en su llanto, las innumerables esposas que han sabido hacer el heroyco sacrificio de sus jóvenes maridos (único bien que poseian en este

mundo) por la defensa de nuestra patria, y por su propio honor, y lloran desconsoladas, qual amorosas tortolillas, su penosa soledad. Esto las ruegan las ancianas madres, que han perdido sus valerosos hijos en los campos de Baylen, Rioseco, Aragon, Valencia y Gerona, por sostener nuestra sagrada Religion, nuestro soberano cautivo, y por librar á nuestra amada patria de sus horrosos males: males, que jamas se han conocido de tanta enormidad, ni pueden tener semejantes, en quantas relaciones de irrupciones bárbaras, injustas y sacrílegas nos ofrecen los fastos de la historia, porque

jamas se conoció una raza de hombres tan pérfida y cruel, ni con tanta sed de oro, como la que milita bajo las sangrientas banderas de ese monstruo, llamado Napoleon. Esto, en fin, suplican á vmds. (señoras mias) los escombros y ruinas de varias de nuestras ciudades, de nuestros pueblos, y de nuestros templos, desolados, incendiados y saqueados por los mismos que se esparcieron por nuestras capitales, publicando insidiosamente que venian para sostenerlos, y aumentar su esplendor. Juzgo el corazon de vmds. demasiadamente tierno para que puedan dexar de dar atentos oidos á tan

justos ruegos, por lo que no dudo nos pongamos ya de acuerdo, y que han de hacer por su parte quanto puedan; así, voy á hacer por la mia lo que he prometido, demostrando los medios con que podrémos vernos libres en lo sucesivo de los terribles golpes, que por el excesivo carácter de bondad de nuestra nacion, ha sacudido la francesa á la sencillez de nuestras antiguas costumbres, á nuestros haberes, al comercio, fábricas, artes, y en una palabra, á nuestro cuerpo político. Para mayor claridad, reduciré á este solo aforismo de prudencia toda nuestra *Higiene moral*. El buen español,

de qualquiera clase, condicion ó sexô , debe evitar, á exemplo de nuestros antepasados, toda correspondencia, imitacion, ó apariencia de ventaja que provenga de los franceses. Ni doy, ni debe admitirse en este axioma medico-moral-político, otra excepcion que la que la sábia prudencia de nuestro gobierno quiera darle, segun las circunstancias lo exijan por ahora, ó en lo venidero. Pasemos á las pruebas, discurriendo por los principales capítulos que han causado nuestra funesta ilusion, de donde ha proveni-do nuestra confianza en su traidora amistad, origen de nuestros males.

## CAPITULO I.

*Ayos franceses en España.*

A pesar de que se ha trabajado continuamente para apagar la antigua y arraigada oposicion, llamada por otros *antipatia*, entre franceses y españoles, jamas ha llegado á extinguirse totalmente; y si recorriésemos las historias, nos dirian que no ha habido época en que debilitada algun tanto, haya dexado el frances de procurar nuestra ruína, aprovechándose de nuestra buena fé, y abusando de nuestra amistad. Quando dispuso el cielo que la augusta familia

de los Borbones de Francia diese Rey á la España, pronosticáron algunos de los nuestros, que jamas nos avendriamos bien; y de hecho aun despues, por algunos años experimentamos los funestos efectos de esta antiquísima aversion. Ciertos políticos nuestros, de los de primer órden, llegaron á conocer, en quanto cesó el motivo de union entre las dos naciones, por la sacrílega expulsion de los Borbones de aquel reyno, que deberiamos haber cortado enteramente nuestra comunicacion con aquella region bárbara; mas por desgracia nuestra, sus predicciones fueron tratadas de chochees,

y castigadas como delitos, por las tres supremas cabezas que regian á ciegas la monarquía. Dos fueron los grandes políticos que llevo insinuados, los quales preveian ya llegada la desgraciada época, en que olvidandola España los sagrados motivos de resentimiento que debia tener contra la Francia, habia de seguirse, que la astuta política de esta tiraria á deslumbrarnos, hasta procurarse nuestra alianza para conducirnos á sus fines. Así se verificó en efecto: no tuvimos mas tiempo de guerra abierta con aquella anarquía que el preciso para comprar con nuestra propia sangre unos títulos

pomposos, y unas riquezas que sirviesen de premio á la ignorancia, á la presunción brutal, y á la iniquidad infame de un hombre indigno de ser español. La paz hecha con Francia y celebrada en las fronteras por nuestros exércitos el 5 de agosto del año de 1795, colmó los deseos de aquella nación, que no pensó ya mas que en engañarnos y seducirnos para atraernos insensible y paulatinamente á una vergonzosa esclavitud, que aumentase los engrandecimientos de la nueva dinastía, que se preparaba para el trono francés, sometido ya á un triste aventurero Corzo. La situacion

política de la desgraciada España era la mas propia para abrazar tan malévolas intenciones. Desde el año de 91 hasta el de 93, se habia estado poblando de emigrados franceses, quienes no se despojaron para entrar en ella de su carácter natural, del amor á su patria (abandonada al tiempo en que mas necesitaba de su valor y auxîlios) ni de las ideas de venir á enriquecerse en esta nacion, tenida por ellos por tan rica como ignorante. Su entrada en ella dió motivo para que la nobleza española desplegase á favor de ellos la ternura de su generoso corazon, sin el menor exámen

sobre la probidad, conducta, ni demas circunstancias de los nuevos emigrados. Entre ellos se nos introduxeron los agentes inicuos de aquel monstruoso gobierno, verdadero *Prothéo* político, que en pocos años fué Asamblea, Directorio, Consulado, República, Imperio, y hoy es un mixto muy semejante al del averno. Tal fué la época porque suspiraba el aspirante al centro frances, para hacer pasar tambien á sus manos el de los reynos de las españas. Habiendo en fin empuñado aquel el mas astuto é irreligioso de todos los mortales, el cómico Emperador no perdió de vista esta otra

empresa, que su insidiosa ambicion le hizo creer facilísima. Debemos pensarnos que no omitió para esto ninguno de los medios á que habian apelado, y de que se valian sus íntimos consejeros. Se hospedaron entre nosotros sus panegiristas. Desempeñaron su encargo completamente, y tanto que el nombre frances debia ser respetado y aplaudido, no solo en sus personas sino en todas las cosas. Así caimos en el lazo: nuestras ideas se reformaron, y solo se hallaba mérito en lo que venia del otro lado de los Pirincos, avergonzándonos de semejarnos á nuestros honrados padres.

La ilusion se acabó de completar quando nuestras casas particulares, nuestros palacios, seminarios y colegios franquearon sus puertas á los citados emigrados. En cada uno de estos se creyó encontrar un Mentor, que baxo el traje fastidioso y estrafalario de *Mr. L'Abbe*, contenia la sabiduría de Minerva. No faltaron talentos españoles que derramasen secretamente sus lágrimas de dolor por unas esperanzas tan mal fundadas; pero la sola insinuacion se hubiera castigado como un exêcrable crimen, y esto los reduxo á su silencio lastimoso. Púsose en manos de estos aparentes sábios la pri-

mera educacion de la noble infancia española; y por este medio, el mas eficaz que pudiera escogerse, se logró rápidamente el trastorno de nuestra moral y de nuestros entendimientos, como diximos arriba. La voz de las madres, ó por mejor decir su vanidad decidia sobre este punto el mas interesante de toda la vida. Ultimamente, á cada señorito de Madrid y de las capitales se dió por ayo un frances, circunstancia única y exclusiva de todas las demas.

Segun un autor célebre no basta la ciencia por sí misma para el difícilísimo empeño de una buena educacion. El fin de esta no es

otro que el de acostumbrar sus discípulos á un trabajo sério, y disponerles por este medio para los diferentes empleos en que la providencia los coloque ; debe procurar el ayo formar el corazón de su discípulo, resguardar su inocencia, inspirarle principios de honor y probidad, hacerle tomar buenas costumbres, corregir en él las malas inclinaciones, y darle amor á las ciencias, hasta infundirle tal deseo de aprenderlas que las busque por sí mismo, concluido el tiempo de su educación, habiéndole demostrado durante esta sus primeras sendas.

Por este corto diseño

que presenta á nuestra vista la obligacion del ayo, puede inferirse, si los que de veinte años á esta parte se han ido admitiendo generalmente, y sin el menor exámen, para nuestros españoles, serian suficientes para el desempeño de este importantísimo encargo: páremonos á reflexionar sobre esto un corto instante.

Por lo comun todos nuestros abates ayos eran naturales de la *Gasuña* y del *Bearne*, paises fronterizos nuestros, donde ni siquiera se habla con perfeccion el frances, á cuya enseñanza únicamente querian los crédulos padres que se reduxese toda la educacion de sus

hijos. No podian por lo mismo aprender bien estos el nuevo idioma; y no sabiendo tampoco el maestro mas que estropear el del discipulo, habia este (que por su corta edad no estaba bien fixo en él) de viciarle en su elocucion española, oida con continuacion á su amado pedagogo: ¡Qué debia resultar de esta Ginebra!

Todo frances de los referidos paises que quiere desechar su patoa ó lengua limusina y aprender la francesa, tiene que internarse á una de sus principales capitales, donde se dedica á un estudio sério y constante. Estemos seguros de que los tales emigrados, á excep-

cion de alguno de ellos, no tuvieron proporcion para hacerlo así, segun lo hemos visto prácticamente por su conversacion; pues ignorantes del idioma culto y general de su nacion ¡qué progresos tendrian hechos en las ciencias y bellas artes que deberian enseñar! Ni aun los testimonios que las suponen nos pudieron hacer ver. La respuesta era general en todos ellos; “la precipitada fuga (decian) que habian tenido que hacer de su patria por los escabrosos montes para huir de la muerte, no les habia permitido tomar sus papeles.” Esta explicacion acompañada de la relacion de los

peligros y trabajos padecidos en aquella nacion: relacion estudiada de antemano con el fin de mover para asegurarse el sustento, consiguió su efecto deseado. La sensibilidad de nuestras almas españolas, y particularmente de nuestras damas acabó la obra. Determináronse á tener en casa un nuevo criado de distincion que contribuyese á darlas visos de primera clase. Desde entónces estos nuevos *Platones* pudieron sembrar á su arbitrio y libremente en los corazones de nuestra cándida juventud, nó los principios religiosos del *As-tete* ó *Ripalda*, cuyos nombres les eran desconocidos,

y que solo por no acabar en *eau* ó en *aire* debian abo-  
lirse y despreciarse , sino  
los de otros modernos , de  
los que la nacion francesa  
abunda tanto , y con los que  
ha obtenido llegar al alto  
punto de prosperidad y glo-  
ria en que la miramos para  
desgracia suya y oprobio  
de la especie humana. Des-  
de entónces vimos usurpár-  
seles á los respetables profe-  
sores de nuestras universi-  
dades , muchas de las colo-  
caciones ventajosas en que  
pudieran acabar sus días  
con el decoro y descanso  
correspondientes á las pe-  
nosas fatigas de su carrera  
literaria. Desde entónces se  
vieron despreciados y desti-

nados á perpetuo olvido nuestros autores clásicos, como *Nebrija*, *Nuñez*, el *Broccense*, *la Cerda*, *Chacon*, *Vives*, y otros infinitos. Desde entónces... pero para qué hemos de proseguir con la triste enumeracion de las muchas cosas que desde entónces hemos visto y no podrian referirse, sin que se renovára nuestro dolor. Digamos lo preciso únicamente para probar la inutilidad de los tales *Messieurs* en el destino que se les daba.

La nobleza del ayo es como un presagio seguro de la buena educacion que él mismo recibió, y puede dar á otros. ¿Se tomaron acaso mejores informes sobre este

particular, de nuestros aldeanos *Gascones*? ¿Qué urbanidad, qué modales, qué política civil, y qué trato de gentes eran los suyos? Por ventura nuestra, aun existen algunos rancios españoles que no pudieron acostumbrarse jamás á sus contorsiones teatrales, ni á sus zalamerías fastidiosas; y para nuestro completo desencanto tambien hemos visto en esta época de nuestro mayor riesgo, que estos han sido los ciegos defensores de nuestra libertad, por la que han sabido sacrificarse, despues de haber ofrecido á la patria todos sus haberes.

Pero tal vez será por atender á la conservacion

de los suyos, el que haya algunos padres que procedan con tan poca precaucion, para dar á corta costa el ayo á sus hijos, olvidados de lo que les dice *Plutarco*, que solamente la ciencia y la virtud producidas por una buena educacion son los únicos bienes, y el inmortal patrimonio que se les puede dexar. Si en efecto hubiese entrado en su eleccion esta economia, mal entendida, pudiera aplicárseles la respuesta de *Aristipo* á otro muy semejante á ellos. Quería un avaro que hiciese este sábio la educacion de su hijo; pero admirado de la suma que le pidió el filósofo, exclamó

diciendo que con aquel caudal podria muy bien comprar un esclavo: "á la verdad que sí, (le replicó *Aristipo*) compradle, y con eso prontamente tendreis dos."

Podemos tambien creernos que ni aun por este lado lo acertaron nuestros españoles. Los franceses poseen con perfeccion una simulada aritmética para el ajuste de sus cuentas, y saben muy bien que las repetidas expresiones y regalitos, despues de la manutencion y mesadita corta, forman una suma suficiente para enriquecer á un particular en poco tiempo. El interes sordido que se notó

á estos Messieurs , llegó á hacerles abandonar algunas casas crédulas, prometiéndose de otras, mayores ventajas; prueba del amor que tendrían á sus educandos, y condicion sin la qual, segun *Séneca*, no puede ser buena la educacion.

Si hubiésemos de alargarnos mas en el cotejo de las circunstancias que exîgen los autores, con las que han podido tener nuestros *Bearnesez*, nos expondríamos á formar un quadro harto feo para la vista del lector despreocupado. Pasemos pues en silencio lo que dice *Quintiliano* de todo ayo: *ipse nec habeat vitia, nec ferat. Non autoritas*

*ejus tristis; non dissoluta  
sit comitas, &c.* y conclu-  
yamos asegurando de los  
franceses, que siéndoles  
forzosamente desconocidos  
nuestros autores doctrina-  
les de religion, y los clási-  
cos de nuestras humanida-  
des; ignorantes de nuestra  
bella lengua; sin noticia de  
nuestros grandes hombres  
en letras y armas para po-  
der ofrecer exemplos de  
heróicidad y de virtud; ca-  
reciendo del conocimiento  
de nuestra geografia topo-  
gráfica, política y comer-  
cial; sin saber palotada de  
nuestra legislacion, de nues-  
tros usos y costumbres; pe-  
ro queriendo suplir á todo  
esto con la idea injusta que

se habian formado allá de todas nuestras cosas por la lectura de quatro librillos satíricos donde se nos compara con los *Cafres* y *Hotentotes*, ¿podian ser proporcionados tales doctrineiros para la primera enseñanza de nuestra noble juventud? ¿Fueron jamas discípulos suyos nuestros héroes del dia, vencedores de los *Dupont*, *Moncey*, *Junot*, *Lefevre*, *Vedel*, *Sabran*, *Gover*, *Marescau*, &c. &c.? yo no lo creo, sin que quiera tampoco decir por esto, que no haya podido haber en la presente época varios jóvenes educados por los tales ayos, que se hayan portado valerosa-

mente en la presente guerra ; pero siempre será esto debido al heróico exemplo de sus contemporáneos , á la justicia de nuestra causa, á los consejos paternales y á las dichosas disposiciones de la noble inclinacion que heredaron de su patria, con lo que se han hecho mas dignos de ella.

Quedemos pues por conclusion en que en lo sucesivo y para siempre , deberán sacarse nuestros ayos de nuestras escuelas , universidades é iglesias , donde pondrán escogerse sugetos beneméritos por su virtud y ciencia. Y porque no se crea que la preocupacion nacional me hace pensar

así, de quantos exemplos pudiera yo citar de varios personajes nuestros, que conociendo los riesgos de los ayos franceses, no quisieron someterse al imperio de esta peligrosa costumbre, y han hecho honrosa vanagloria del dignísimo español, á quien habian confiado la educacion de sus hijos, en medio de la capital de la Francia, pondré uno tan solo, sin nombrar al ilustre educando, que por fortuna nuestra está hoy en esta Corte, siendo el objeto de nuestras esperanzas en este tiempo de nuestra redencion política. Fué pues su maestro el *Dr. Cavanilles*, á quien tanto y tantas ve-

ces elogiaron en públicos impresos los sábios de Francia.

Despues de lo dicho no creamos absolutamente indispensable al bien de nuestra nacion la educacion francesa; debemos sí mirarla como precursora de los males en que nos vemos sumergidos, y ¡plegue al cielo que consiga esta funesta memoria prevenir á las generaciones presentes y futuras, á fin de que evitando escrupulosamente este principio de nuestras enfermedades político-morales, no vuelvan á caer en ellas!

¿Y qué haremos, se me dirá, de nuestros amados pedagogos, que (por mas

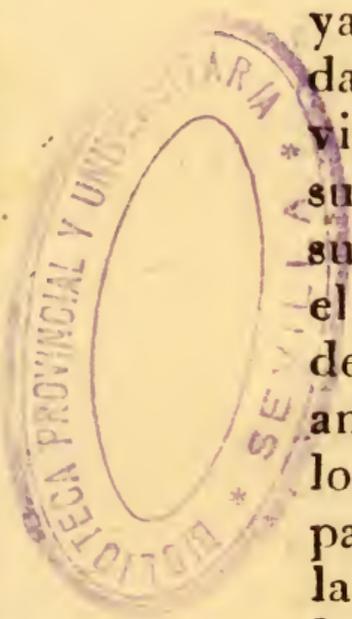
que se acuse su cándida inocencia ) son muy acreedores á nuestra gratitud, y estan abochornados del baxo y monstruoso proceder de sus paisanos? Oigamos esta historia.

En el reynado del célebre *Kang-hi*, Emperador de la China, un poderoso señor, Inspector general de las fábricas de aquel vasto imperio, estando para salir á la visita que debia durar algunos años, puso un ayo á sus dos hijos; apenas habia empezado su viage este buen padre, quando abusando el preceptor de la autoridad que se le habia conferido, se hizo ya el tirano de la casa. Apartó de

ella las personas honradas que pudieran conocer sus operaciones, y despidió á los criados mas antiguos que pudieran interesarse en los asuntos de su amo ausente. Por mas que se le notició á este todo áquel desórden, no quiso creerlo, porque su buena índole juzgaba imposible tal proceder. Tampoco el mal hubiera carecido de remedio si el indolente pedagogo hubiese podido dar á sus educandos algunas virtudes, y tal qual instruccion; pero como él mismo no las tenia, solo hizo de ellos unos jóvenes falsos, groseros, viciosos é ignorantes. Al cabo de unos cinco años de viage

50

vió el Inspector á su vuelta la triste verdad de quanto se le habia noticiado; pero ya era tarde, y no quiso dar mas castigo al que tan vilmente habia abusado de su confianza que echarle de su casa. Muy picado de esto el mal ayo tuvo la imprudencia de citar al Inspector ante el tribunal de uno de los Mandarines principales para que se le hiciese pagar la pension ó renta que se le habia prometido. *Muy gustoso la pagaria yo, y aun doblada, (respondió el padre en presencia del severo Juez) si este infeliz me hubiera devuelto mis hijos, como pudiera yo esperarme; pero aquí estan, (continuó*



diciendo al Magistrado )  
*exâminadlos vos mismo, y  
dad la sentencia.* En efec-  
to, despues de haberles he-  
cho algunas preguntas y de  
haberles oido otras tantas  
necesidades , escribió el Man-  
darin esta sentencia : *Con-  
deno á muerte á este mal  
ayo como á homicida de  
sus discipulos ; y á su pa-  
dre á la multa de tres li-  
bras de polvos de oro , nó  
porque le escogió malo,  
pues qualquiera puede en-  
gañarse , sino porque ha te-  
nido la imperdonable debi-  
lidad de conservarle en su  
casa tanto tiempo. Es pre-  
ciso , añadió, que todo hom-  
bre tenga suficiente valor  
para perder á otro, quando*

*este se lo merece , y mucho mas si lo exîge así el bien de muchos.*

## CAPITULO II.

### *Maestros y libros franceses.*

En quanto nuestra nacion fuerte y gloriosa fué declinando, á mediados del siglo xvii. de aquel alto punto de grandeza á que la habia elevado la prudencia de sus Reyes, se vió tambien ir eclipsando el brillo de su instruccion y literatura, de modo que (segun un sábio y sencillo escritor nuestro) á principios del siglo pasado, apenas le que-

daba mas que una confusa memoria de lo que habia sido. La nacion francesa, como que se supo aprovechar de nuestra misma decadencia para ocupar en el orbe literario el glorioso puesto que habiamos nosotros obtenido ántes. Luis XIV., llamado justamente el Grande, llegó á adquirirse este renombre, no tanto por sus victorias como por la proteccion que supo dispensar á las ciencias y bellas artes. Por este medio llegaron á verse en su reynado los principales modelos que ha tenido la Europa, despues de los latinos, en historia, eloqüencia y poesía. Los nombres de *Cor-*

*neille, Racine, Despreaux, Molier, La-Fontaine, Fenelon, Bossuet, &c.* debieron resonar por sus escritos en todo el mundo culto; y en una nacion grande, como ha sido siempre la nuestra, á pesar de sus letargos, tampoco podian faltar algunos ingenios de los de primer órden, que noticiosos de aquellas obras, las exâminasen prolixamente, hiciesen conocer su mérito, y las procurasen imitar. Estos fueron, á mediados del siglo pasado, *Ferreras, Nasarre, Tosca, Ayala, Montiano, Feyjoo, Luzan, Iriarte, Mayans, &c.*

Descosos estos grandes hombres de los progresos

de su patria, y con un carácter franco y propio de la candidez de nuestro suelo, no guardaron medida en preconizar las glorias de la Francia en la perfeccion de la literatura hasta pasar uno de ellos á publicar como preferible al estudio de las lenguas orientales el de la francesa, por medio el mas seguro y pronto para adquirirse la erudicion universal. Así se fueron franqueando nuestras puertas á los franceses por los literatos españoles. Tócanos ahora exâminar si han abusado aquellos de la libertad que les concedimos para su entrada en nuestra península; inconveniente que no po-

dian preveer nuestros autores citados , y la que sus sucesores hubiéramos debido remediar.

A los principios de la desgraciada revolucion francesa estaba nuestra nacion entusiasmada por aprender aquel idioma. No podian los Emigrados franceses ignorarlo: lo que es lo mismo que decir que no podian dudar del acogimiento favorable que deberia hacerles la España. Destinados los mas ( sin atencion á su aptitud ) á maestros de lenguas, tenian asegurada su subsistencia. Españoles y franceses se dedicaron á porfia y mútuamente al cultivo y extension del idioma de

moda. La Corte , modelo seguro de las demas capitales de provincia , no dexó colegio , seminario , casa particular , ni lonja alguna donde no señalase su plaza para los nuevos maestros. ¿Se contentarán con enseñarnos su idioma únicamente? ¿Serán todos suficientes gramáticos para ello? ¿Podrán instruirnos de los libros con que nos podamos desquitar del coste y trabajo de este penoso estudio? Respondiendo con la brevedad posible á estas questões , tal vez de las mismas respuestas , nacerá el desengaño para lo sucesivo , á fin de que viendo nuestros hijos con mas precaucion , eviten un

abismo de desgracias , semejante á este en que nos han precipitado nuestros pérfidos aliados.

Omitamos hablar de la clase de sugetos que se fixaron en España despues de la emigracion de su patria á tiempo en que esta necesitaba mas de partidarios que sostuviesen con firmeza su buena causa. Lo cierto es que casi todas las personas de algun mérito, que llegaron entónces á emigrarse, se restituyeron á sus hogares en quanto vieron la menor proporcion de parte de aquel reyno. Los mas de los que se quedaron ocupados en otros exercicios, (como el de maestro de bai-

le ó maitres-hoteles ) al cabo de algunos meses se transformaron en maestros de su lengua. Como el deseo ó furor por aprenderla era comun en nuestros incautos jóvenes de uno y otro sexô, se sacudió poco á poco la antigua delicadeza de las madres, y se dexaban al maestro con las señoritas para el cumplimiento de sus respectivas obligaciones horas olvidadas. Si por sí mismo es tan hárido y penoso el estudio de qualquiera gramática, pensémonos piadosamente quanto harian los sensibilísimos *Messieurs* para dulcificarle, á lo ménos por la agradable lectura de las obras, que para

la traduccion pondrian en sus delicadas manos. Su mira principal para hacerse ellos mas útiles, y aun necesarios, debia ser la de dar á leer libros azucarados, que careciesen de equivalentes en nuestra fanática nacion, y que lisonjasen á los discípulos, por la mayor parte, incapaces de discernir, si contenia algun veneno el gustoso manjar que saboreaban con harta ansia. En la explicacion de esta lectura tampoco podia faltar el elogio de los divinos autores que sabian escribir con tanto gusto, de un modo y en un estilo nunca conocido de los nuestros.

Ya estamos en el caso

que mas podia apetecer la Francia, para subyugarse la inclinacion de toda la juventud española, que segun ellos, empezaba á sacudir sus rancias preocupaciones y á ilustrarse; y ya logró el medio mas seguro de formarse un partido de la mayor consideracion entre nosotros. Continúan infatigables en la empresa de hacer creer á sus tiernos discípulos, que nuestra lengua, encerrada en un corto rincon del mundo, sin haberse distinguido en la república de las letras mas que por algunos libros de devocion, no merece aprenderse. Como no se les contradice su opinion, ántes bien son oidos con la admi-

racion debida á todo señor maestro, de aquí se origina que nuestros mismos nacionales quedan ignorantes del estado verdadero en que se halla la region que habitan, y solo la ven en el falso retrato que les han formado de ella los temerarios envidiosos que tampoco la conocen mejor que ellos. No es nuevo este sistema en los franceses; incapaces de formarnos el quadro moderno de la España literaria, nos la pintan siempre como envuelta entre tinieblas. Algunas noticias, relaciones de viages atrasados, sátiras envidiosas, los plagios de geografias inconexâs, y otros impresos de esta especie les

bastan para formar de toda nuestra nacion un juicio tan mal fundado como sus principios. Y alguna otra causa de mayor entidad hace sin duda ignorar á los franceses , ó aparentar que ignoran , que desde la gloriosa restauracion de ciencias y artes en España , debida al reinado de Cárlos III. , pasó ya la obscuridad en que estuvimos por todo el siglo XVII. y parte del XVIII. Cansados de oírles delirar sobre nuestros atrasos en la literatura algunos de nuestros autores modernos , con un zelo puramente patriótico , les han dirigido sus *Observaciones*, *Apologías*, *Bibliotecas*, *Periódicos* , y otros impresos

de esta especie ; pero no hay peor sordo que el que no quiere oír.

Mas vosotros , á lo ménos , maestros mercenarios de ese idioma universalmente sabio y erudito , si no ignorabais que se debe hacer conocer ántes al discípulo el estado de su patria que el de las estrañas , ¿por qué os separasteis de este principio con tanto cuidado? Porque entrasteis en España con la preocupacion , heredada de vuestros mayores , de que el orizonte de nuestros entendimientos estaba obscurecido por la ignorancia mas absoluta , de donde ni siquiera intentábamos salir. El tiempo de vuestra re-

sidencia , en Madrid y sus capitales, os hizo ver lo contrario , pero os era forzoso seguir sin retractaros ya de lo que á los principios habiais enseñado , pues siempre ha sacrificado la osadia del orgulloso frances la santa verdad á sus intereses y sus caprichos. Entrasteis en España resueltos firmemente á extender la falsa reputacion de vuestras glorias, para que ella os conduxese al punto de ser admirados, y recibidos como otros nuevos Sénecas , á cuyo fin os hicisteis los panegiristas de vuestros autores modernos, olvidando el mérito de los antiguos, mérito verdadero que no podiais demostrar,

nos, porque os los enseñamos traducidos á nuestro propio idioma, y tal vez ilustrados y corregidos.

En efecto, desde que floreció en la Francia, como insinuamos arriba, el catálogo de escritores célebres en tiempo de Luis XIV., ó bien porque las cosas humanas no pueden subsistir sin alteracion, ó por otras causas que no es de nuestro intento exâminar aquí, es evidente que ya decayó su literatura, y no ha publicado ninguna de las obras que llamamos magistrales, ni ha habido en ella ingenios capaces de entrar en paralelo con los que ha producido España, desde me-

diados del siglo pasado , á pesar del infinito número de libros que se ha impreso en aquella nacion, con que ha inundado, y hecho un comercio el mas lucroso y activo en el mundo entero. Desde aquel tiempo pueden reducirse á dos clases todos los modernos escritores franceses. En la primera incluyo los innumerables que pusieron por pasiva lo que estaba escrito en activa; y en la segunda, los que por decir algo de nuevo, nada dixeron de bueno, y solo sí mucho de perverso, pésimo y abominable. Unos y otros han trabajado tanto, que lo restante de la Europa entera no ha pro-

ducido la milésima parte de libros y *brochures* que la Francia sola. No podemos, pues, dudar de que no podian faltar á nuestros maestros obras de muchísimo agrado, y muy recientes, con que instruir á sus discípulos, á pesar de las providencias de nuestro Gobierno y del Santo Tribunal, que á cada paso han renovado su paternal vigilancia en un punto de tanta conseqüencia; mas no importa, tampoco han faltado arbitrios para su introduccion clandestina al fervoroso zelo de semejantes catedráticos; mucho mas quando el mismo riesgo aumentaba la utilidad del contrabando.

No hay que creerse que el corto diseño que acabamos de formar sobre el género de obras que hormiguean en Francia, y han procurado hacernos conocer á todo trance los agentes de aquella nacion, está en nada exâgerado. En cuya prueba, y de la clase de libros que de treinta años á esta parte se publican allí, voy á citar á un prudente Crítico suyo, que se explica sobre esto en los términos siguientes: “ De algun tiempo á esta parte los males que desolan la república de las letras son muy semejantes á los que en el órden político presagiaron, y fueron la causa de la

»ruina de los imperios mas  
»fuertes y mas bien funda-  
»dos. A un siglo de razon  
»y de gloria se han sucedi-  
»do los tiempos de frivoli-  
»dad, de mezquineria, de  
»delirio y de monstruosidad.  
»El teatro de nuestra lite-  
»ratura se ve acometido por  
»tres fuertes enemigos que  
»le degradan; una tiránica  
»filosofia sofoca en él las se-  
»millas del talento; el falso  
»gusto destruye sus verdade-  
»ros principios, y una cie-  
»ga facilidad en admirar y  
»alabarlo todo, acaba de  
»desterrar la emulacion, y de  
»desalentar al mérito... En  
»medio de este desórden es  
»imposible que el buen ze-  
»lo dexé de alzar la voz,

» particularmente contra los  
» pretendidos *Filósofos* de  
» nuestro siglo. Los que no  
» juzgan por sí , sino que se  
» dexan arrastrar de la multi-  
» tud , les han mirado hasta  
» ahora como unas antor-  
» chas resplandecientes , co-  
» mo unos genios particula-  
» lares , y como unos séres  
» los mas benéficos ; pero  
» yo que los he leído y  
» profundizado , penetrando  
» sus talentos y sus princi-  
» pios , conozco la falsedad  
» peligrosa de estos , igual-  
» mente que la pequeñez de  
» aquellos. No hay una cosa  
» mas extraña en la historia  
» del entendimiento huma-  
» no , que el loco entusias-  
» mo , excitado por la filoso-

»fia de hoy. Los talentos  
»sencillos y ligeros de la ca-  
»pital le comunicaron á las  
»provincias, y el imperio de  
»la moda hizo esta enfer-  
»medad epidémica. ¡Qué me-  
»dio nos queda ya para re-  
»sistirse á la seducción! El  
»siglo de oro debia renacer  
»baxo de esta nueva *Astrea*;  
»los nuevos *Promethéos*, co-  
»mo que habian cogido del  
»mismo cielo las luces mas  
»puras para reanimar y bea-  
»tificar al género humano:  
»*beneficencia*, *tolerancia*,  
»*instruccion*, *virtud*, *feli-*  
»*cidad*, estas eran las pro-  
»mesas que nos preconiza-  
»ban; pero este claro hori-  
»zonte no ha tardado en lle-  
»narse de nubes: esta filo-

»sofiá tan filantrópica y be-  
»nigna se ha corrompido  
»prontamente, semejante á  
»aquellos licores contrahe-  
»chos que no pueden con-  
»servar por mucho tiempo  
»su sabor facticio y simula-  
»lado. Sus luces se han vuel-  
»to hachas encendidas, con  
»que ponen fuego á todo;  
»su pretendida tolerancia se  
»ha mudado en una furia  
»inexôrable que destruye  
»quanto se habia respetado  
»religiosamente hasta este  
»tiempo: las verdades mas  
»santas, los principios mas  
»sagrados, los deberes mas  
»indispensables, el cielo, la  
»tierra, el altar, el trono,  
»todo hubiera ya experimen-  
»tado su total ruina, si los

»hombres hubiesen sido tan  
»prontos para poner en prác-  
»tica sus máximas, como ella  
»ha sido diestra en publi-  
»carlas.

. »Los intereses de la so-  
»ciedad (continúa el mis-  
»mo autor) nos han condu-  
»cido á hacer otras nue-  
»vas reflexiones. Negar la  
»inmortalidad del alma; qui-  
»tar el freno á las pasio-  
»nes; confundir las nociones  
»del bien y del mal; reducir-  
»lo todo al egoismo y amor  
»propio; exterminar todas  
»las virtudes; cortar los nu-  
»dos de la amistad y de la  
»sangre; atacar las leyes;  
»destruir los principios; en  
»una palabra, no hacer de la  
»vida humana mas que un

»texto de motivos arbitra-  
»rios, de intereses persona-  
»les, de apetitos sensuales  
»y desordenados, de accio-  
»nes puramente animales; fi-  
»nalizarla por un absoluto  
»aniquilamiento, ó preco-  
»nizar un suicidio ciego  
»que por flaqueza ó deses-  
»peracion abrevie sus dias,  
»¿no es esto insultar á los  
»hombres, y sacudirles los  
»golpes mas funestos? ¿No  
»es pervertir todos los ca-  
»racteres; quitar á las al-  
»mas su vigor y su energía,  
»á los ingenios sus princi-  
»pios y sus luces, á la sen-  
»sibilidad su uso, y á la  
»razon su imperio y sus uti-  
»lidades? ¿Qué podrá espe-  
»rarse de todo filósofo edu-

«cado en esta escuela?» Qué!  
(podremos responder, los  
que por desgracia hemos vis-  
to esta *filosofía* puesta en  
práctica por las numerosas  
vandadas de furibundos gau-  
los (que desolan la Europa)  
que toca únicamente á la  
suprema providencia el aca-  
bar de libertarnos del furor  
de sus desenfrenadas pasio-  
nes, alimentadas desde su  
mas tierna infancia por la  
lectura venenosa de sus li-  
bros, corruptores lisongeros  
de la sana moral, ó por las  
insinuaciones insidiosas de  
sus mismos maestros: dos  
escollos que nuestra nacion  
deberá procura evitar per-  
petuamente, y á costa de su  
sangre, si piensa conservar

su religion , su libertad y trono , á cuyas pérdidas nos hemos visto expuestos en la era presente por la falta de precaucion con que hemos procedido en nuestra sencilla amistad con los franceses. ¡Oxalá que este funesto exemplo trasmitido á nuestros hijos dure tanto en su memoria como el nombre español ! ¡Dichoso yo mil veces , si la lectura de este escrito , dictado por la verdad , y por el deseo de serles útil , puede recordarles , para su escarmiento , las trágicas escenas , y los dolorosos conflictos en que se vé sumergida nuestra comun madre la patria !

## CAPITULO III.

*Modistas francesas.*

En la descripción hecha por el célebre P. Juan Zahn, de la diversidad de génius y caracteres de las cinco naciones principales de la Europa, dice que en el vestido es el español *modesto*, y *protéo* el francés; aquel (añade) es *grave* en todas sus costumbres; pero muy *ostentador* este. Si el citado autor escribiese en el día, y conociese el trastorno moral ocurrido en nuestra nación, se veria precisado á reformar su dictámen

sobre lo que sentia de nosotros. ¿Y á quién debemos este cambio tan notable en nuestros trages y vestidos? Esta cuestión tan obia, y conocida de todos, nos conduce aun á esta otra, cuya respuesta, aunque tampoco es muy difícil, no dexa de ser de la mayor consideracion: El trastorno referido, ¿nos es inútil ó dañoso? satisfaremos á una y otra.

Un escritor inglés, que conocia perfectamente el carácter de la Francia, temeroso, con anticipacion, de los males que iban á inundar su nacion, separada del trato y comunicacion de aquella, por una larga guerra que habia entre ámbas, á

mediados del siglo pasado, publicó en uno de sus periódicos el justo motivo de sus temores, diciendo de esta suerte: "Ninguna cosa deseo tanto como una paz honrosa con nuestros vecinos; pero tampoco hay cosa que mas tema que las funestas consecuencias que se la han de seguir forzosamente; no por lo tocante á nuestros asuntos políticos, sino á nuestras costumbres. ¡Qué inundacion de cintas, gasas, bonetillos y telillas va á caer sobre nosotros! me alegrára ciertamente que para precaver todos estos males se publicase un acto del parlamento que prohibiese la entrada de estas chucherias

francesas en nuestra isla.”

El carácter español, naturalmente afable y propenso á favorecer á los extranjeros, despues de la paz del año de 95 con Francia, lejos de haber tomado algunas medidas que nos asegurasen contra las asechanzas de aquellos vecinos nuestros, les ha estado estableciendo generosamente en nuestra Corte y principales ciudades, con la única mira de que se sirviesen aceptar nuestros caudales en cambio de algunas agradables frioleras, que sin ser de ningun mérito han causado la ruina de nuestras fábricas, el atraso de nuestro comercio, la sofocacion de nuestra industria, la

desaparicion de nuestro dinero, y la pérdida de nuestras sencillas costumbres. ¡Qué se han hecho aquellos tiempos venturosos, en que teniendo un general español necesidad de que le prestasen alguna suma grande, se cortaba un vigote, y le dexaba en prendas al acreedor que dormia muy descuidado, cierto de que no habia hipoteca mas segura! Desde que empezamos á imitar á los franceses en el trage, muy semejantes á ellos en el exterior, ha perdido tambien nuestro espíritu sus mas bellas qualidades. “Lo que es sumamente reprehensible (dice en uno de sus discursos el P. Feijoo) es que

se haya introducido entre los hombres el cuidado del afeyte , propio hasta ahora, privativamente de las damas. Oigo decir que ya los cortesanos tienen tocador, y pierden tanto tiempo en él como las señoras. ¡Qué escandalo! ¡Qué abominacion, y que baxeza! ¡Fatales son los españoles! (continúa diciendo el mismo). De todos modos perdemos en el comercio con los franceses ; pero sobretudo en el tráfico de costumbres, tomamos de ellos las malas y dexamos las buenas. Todas sus enfermedades morales son contagiosas respecto de nosotros. ¡O si hubiese en la raya del reyno quien descaminase es-

tos géneros vedados!”

Si así hablaba ya, y si tales eran los sentimientos de este sábio político en sus dias, en que no se habia fijado aun entre nosotros el inmenso ejército de modistas francesas con sus directores, que hemos tenido despues establecido en esta Corte y demas capitales del reyno: ¡qué quadro tan bien delineado nos hubiera formado su elegante pluma de los perjuicios que habia de costar á la España (y la ha costado en efecto) la ciega adesion con que se ha dexado conducir por estas madamiselas artificiosas, sacrificando su tranquilidad, su reputacion, sus caudales, y

acaso los de su familia , y lo que es mas , su pr̄opia salud, al insensato furor de adornarse con quatro vagatelas que se decian hechas en París , y debian su nacimiento á Barcelona , Toledo , Sevilla , ú otra qualquiera parte de España ! Pero no está mal formado el que hizo un crítico frances (*Mr. de S. Evremont* ) tratando de esto mismo. Voy á exponerle á la vista de mis compatriotas , y ¡ oxalá que al verse retratados con tan feos colores , saquen de él para siempre los desengaños que deseo !

“No hay pais , dice el autor citado, de ménos juicio que la Francia ; pero

tambien es verdad que en ninguna otra parte estan fino como este poco que se halla entre nosotros. Por lo regular aquí todo es fantasía; pero una fantasía tan bella, y un capricho tan gracioso, en lo que mira á lo exterior, que avergonzados los extranjeros de su buen juicio, como de una circunstancia grosera procuran hacerse notables por la imitacion de nuestras modas, y renuncian á las qualidades esenciales por afectar un aire, y ciertos modos que es casi imposible que les caigan bien. Así esta eterna mutacion de muebles y trages, de que con razon se nos acusa, (pero que sin embargo se imita)

viene á ser para nosotros, sin pensar en ello, una gran providencia, pues ademas de las sumas inmensas de dinero que sacamos por este lado, es un interés mas grande de lo que se cree el tener esparcidos franceses por todas las cortes, los quales forman el exterior de todos los pueblos por el modelo del nuestro; dan principio á nuestra dominacion, poniendo sus ojos adonde el corazon se opone á nuestras leyes; y ganan los sentidos á favor de nuestro imperio, en donde los sentimientos estan aun de parte de la libertad.”

Reflexionemos un poco, españoles, sobre las sólidas

utilidades que sacan las modistas francesas de nosotros, segun lo publican ellos con jactancia. Nos quitan nuestras buenas qualidades con su poco juicio; nos llevan el oro con sus invenciones; se rien de nosotros como de unos monos ridículos, que queriendo imitarlos, no lo podemos lograr; y lo que peor es, se atraen nuestros sentidos, que procuran lisonjear, para someternos á su yugo, á pesar del conocimiento que nos suponen de sus leyes: leyes, si merecen este nombre, mas abominables ahora que nunca, pues que todo el monstruoso *Código-Napoleon* está reducido á sostener la vergon-

zosa esclavitud de la Francia y sus demas paises, conquistados por la astucia y la falacia, no por el justo derecho, ni por el honroso militar valor; á dar vigor al bárbaro despotismo con que arranca los hijos de los brazos de sus padres, para que á costa de su vida fortifiquen su poder, y aumenten su engrandecimiento, á la loca vanidad de hacer dueña y señora del mundo una sola familia de baxa extraccion, elevada del polvo de la tierra, cubierta de sangre, y crímenes, oprobio vergonzoso de la humanidad; á la destruccion de la religion de nuestros padres, único consuelo de esta vida en las

desgracias y penalidades, y esperanza segura de una gloriosa felicidad en la otra; á la pérdida absoluta de la moralidad de los hombres, primer principio de la conservación de toda sociedad; y en fin, á la extincion de las sagradas nociones del bien y del mal, grabadas en el corazón de los mortales, con caractéres indelebles por la mano poderosa de su Omnipotente Criador.

Siendo, pues, tales las miras que se proponen los franceses con la venta de sus modas, ¿te dexarás engañar aun (noble juventud española), y te conducirás tú misma, de nuevo, al horroroso caos de males, de

que solo el milagro patente de la providencia ha podido libertarte? ¿Abusarás todavía de un exemplar , tan digno de eterno llanto , como el que han presentado á tus ojos los monstruos sanguinarios que obsequiaste con un hospedage generoso , quando falsos y artificiosos se entraron en tu misma casa, llamando y aparentándose tus aliados, tus compañeros, tus amigos : títulos sagrados, con cuyo abuso pensaron conseguir las crueles intenciones de su perverso corazon, que ardia furioso por despojarte de todo quanto te tiene por el amor mas puro unido á la vida? ¡O, no lo permita el cielo! ¡Pudor San-

to! ¡Virtud que siempre fuiste el distintivo mas hermoso de nuestras honradas españolas, cúbre las con tus alas, si el deseo de brillar tan propio de su sexô las hiciese descubrir algun dia, segun el indecoroso ritual de las modas francesas, la tez delicada que no puede mirarse por los hombres sin peligro!... pero no; no es posible en ellas un olvido tan criminal. El corazon que haya escuchado sin estremecerse esta suposicion, no puede ser hijo de nuestra patria, ó es indigno de habitar mas en ella. Abandonémosle á sí mismo por incapaz de prestar su atencion á nuestras persuasiones.

Quando el luxo (del que son las modas el vástago mas fuerte) ha llegado á echar sus hondas raices por un estado opulento, es muy dificil de contenerse. Las leyes sump- tuarias solo le ponen un freno pasagero de que la vanidad y la cautela logran al fin evadirse. La brillantez del trage exercce un predominio secreto, aun sobre los genios mas prudentes, seducidos por el falso *qué dirán*, y arrastrados por el torrente de la multitud. ¿Cómo, pues, llegaremos á destruir esta epidemia política, que es casi general? No hay mas arbitrio que el de ahogar las modas en su mismo nacimiento, para lo qual nos

quedan dos remedios. El primero se debe á la filosófica erudicion , y zelo verdaderamente patriótico del Brigadier , Marqués de Moncada , que en su nuevo discurso , publicado con el título de : *la Voz de la Patria* , tratando de nuestros asuntos políticos y militares del dia , nos le propone así.” .. Debemos esperar que no sosegarán nuestras tropas hasta lograr el total exterminio de esos vandoleros sanguinarios. Y en tal caso ¿qué nos quedará que hacer? ... Si hemos sido la única nacion de la Europa , que no solamente no hemos recibido el yugo de Napoleon , sino que le hemos vencido , y

casi exterminado , seamos tambien únicos en recobrar nuestros usos y nuestras costumbres , que todas estan conexiõnadas con nuestro traje nacional , el mas vistoso y varonil , como tambien muy propio y expedito para la tropa. El Mariscal de Saxonía (continúa el citado autor ) en su obra titulada : *Mis sueños* , queriendo encontrar un traje propio para el soldado , pinta el nacional español. Es muy cierto que desde que nosotros le abandonamos , y adoptamos el frances , las costumbres se han relaxado , nuestro espíritu nacional se ha entorpecido , y apenas somos reconocidos por espa-

ñoles. Esto es lo que nos falta que hacer , y lo mas importante , no solo para la presente generacion , sino para las venideras ; por lo tanto , jó tú , sexô hermoso , mitad la mas interesante del género humano ! separa de tus armarios y tocadores todos esos trages tan ridículos como dispendiosos , y redime á la patria de un vasallage que impone la Francia á todas las naciones , y mas particularmente á la nuestra , sacándola sumas inmensas , y riéndose de nuestra necesidad en adoptar trages que no son para nosotros ; recobra el que te es mas propio , mas ayroso y modesto , que es el español de la úl-

tima edad. Consigamos que para el arribo de nuestro desgraciado, y por lo tanto tan amado Monarca *Fernando VII.* nos presentemos á recibirle con nuestro traje nacional, haciéndole ver que su nacion, que ha sabido distinguirse entre todas las mas cultas por el amor á su Soberano, por su valor y su constancia, quiere tambien ser distinguida de las demas por su propio traje, para que conste á la posteridad, que desde esta época feliz somos españoles, libres y verdaderos.”

El segundo medio (de que me propuse ántes hablar aquí) nos parecerá sin duda mas violento; pero se-

**E**

ria por lo mismo otro tanto mas eficaz. Ya le manifesté en otro impreso mio, y solo le reproduciré ahora como de paso. Sometámonos voluntariamente á la policia suntuaria de los *Selenitas*, en cuyo pais filosófico-moral, en quanto una persona de qualquiera estado ú condicion que fuese, se presentaba al público con un vestido nuevo, diferente del nacional, se la representaba inmediatamente sobre el teatro, con una máscara muy semejante, acompañada de todo el peso de la ridiculez y de la ironía, capaces de hacerla el objeto de la irrision general; y al original se le trataba como extran-

gero en su misma patria,  
hasta tanto que abjurase su  
frívola vanidad.

## CAPITULO IV.

### *Bijoutier.*

Esta palabra no ha sido oída en España mas que de unos ocho años á esta parte. Segun el diccionario frances y español de *Cormona* significa *Joista de oro, plata, y piedras preciosas.* En las suntuosas lonjas de Madrid, sobre cuyas puertas se halla escrita con grandes letras de oro, no se puede entrar sino muy lentamente, porque el vivo resplandor de las joyas brilla tanto, que expone no

solo á una ceguedad moral, sino igualmente á la física. Allí están amontonados los diamantes y las perlas, hijas del sol. Los preciosos metales, arrancados de las entrañas de la tierra, á costa de la vida de millares de nuestros conciudadanos, forman altas pirámides en piezas de diferentes usos. ¿Son de algun modo necesarias para la vida? Tengamos cajas y estuches de oro; Dejuners, y tocadores de plata; anillos de diamantes; repeticiones guarnecidas, y pronto nos acometerá la pobreza, porque como dice *la Fontaine*, el oro y plata que no circulan, son como si estuviesen encerrados en las minas.

¿Por qué encanto saben estos joistas franceses excluirse de las leyes de nuestra sábia policía, tan atenta á proteger la sencillez contra los lazos cautelosos de la codicia de todo comerciante? Se compra qualquiera pieza á alguno de nuestros plateros, y lo primero que se mira es si tiene la marca del contraste. Los franceses despachan sin otro exâmen de parte de nuestros compradores, que el del precio pedido. Esto deben sin duda los *Bijoutiers* al astuto cuidado de exâltar ántes nuestra imaginacion hasta arrastrarla al deseo, ó mas bien diria al delirio de juzgar esenciales para nuestro

adorno sus agradables frioleras. Suele llegar sin tardanza el caso que obliga á deshacerse de sus diges , pagados mas que al precio del rico oro ; aquí son los conflictos ; por el peso de dos onzas no se encuentran dos duros en metálico. ¡Circunstancia terrible del precioso metal traído de la otra parte de los Pirineos, que solo conserva su valor mientras está en poder de los franceses, y desaparece como el humo en quanto pasa al de los españoles!

Ya que aun nos regimos en parte por el código romano ¿por qué no mantenemos en su vigor la ley *opia*? Ella prohibia á las matronas

de aquella república emplear en alhajas para su uso mas de media onza de oro; así no llegarían nuestras españolas á destinar al adorno de su garganta y brazos el importe de una hacienda, suficiente á alimentar en uno de los pueblos de la Alcárria una familia entera.

¿Habrá quién oiga con indiferencia la respuesta de la muger de *Phocion*, á una de sus amigas que la enseñaba un rico collar de oro? “Pues yo, por mí (la dixo aquella) no quiero mas adornos que á mi amado *Phocion*, que hace veinte años que está General de los Atenien-  
ses.” ¡Terrible leccion de una muger gentil para nues-

tras orgullosas españolas, que con el delirio de su loca vanidad arruinan sus hijos y su honor!

## CAPITULO V.

### *Peluqueros.*

Otra de las razas mas perjudiciales á nuestra nacion ha sido sin duda la de los peluqueros franceses: estos (casi todos gascones y probenzanos) sin mas equipage que su peinecillo largo y la nabaja de afeitar, han inundado la Europa; hormiguean en Rusia; pueblan la Alemania; corren por Italia; y no cogian ya en España, por lo que se pasaban

á Portugal. Preguntemos al filósofo *Mercier* lo que han sido para nosotros, pues que de ellos y de nuestra necesidad en recibirlos, dice así: "Esta tropa de mano lista, gente embustera, descocada y viciosa ha llevado al extranjero una corrupcion moral que le ha hecho mas daño que el acero de nuestros soldados. Nuestros baylari-nes y cocineros han seguido sus huellas, y han sometido las naciones vecinas á nuestros usos y costumbres. Estos son los verdaderos conquistadores, que han hecho recibir el nombre frances en todas las regiones, y que nos han vengado de nuestros reveses políticos. Pu-

dieran muy bien nuestros vecinos, los españoles, escribir un libro de á folio sobre la perniciosa introduccion de nuestros peluqueros en sus provincias, y sobre la utilidad que les hubiera resultado de su pronto y prudente destierro.”

Quando la deposicion de los mismos franceses á favor nuestro está tan clara, dexémonos de comentarios. Cerremos el capítulo confesando abiertamente que en cada advenedizo frances ha tenido la España un astuto *Sinón*, por quien podemos cantar con el gran poeta: *Accipe nunc Danaum insidias, et crimine ab uno, disce omnes.*

## CAPITULO VI.

*Economía.*

El loco luxo introducido por los franceses en España hizo desaparecer de ella la virtuosa *Economía*: palabra cuya significacion se encuentra únicamente en el diccionario de nuestra Academia. Nuestros rancios españoles hacian volver sus vestidos, y remendar sus zapatos. Ni los mas hacendados se desdeñaban de este ahorro, cuyo recuerdo hace trastornar el juicio á las mugeres de nuestros jornaleros. Las telillas de seda de la fábrica de Leon de fran-

cia, tan sutiles como las de la araña, son hoy las preferidas para el calzado. Discutramos así por las demas piezas de nuestros trages y vestidos, y verémos prontamente que no se ha conocido un siglo tan locamente pródigo como el presente. Asi no bastan las mayores rentas; se devoran los fondos ó capitales; se hace ostentacion de una abundancia escandalosa; se quiere siempre superar al vecino; y para sostenerse en una situacion tan violenta, se buscan unos medios que deberian hacer odiosas las riquezas.

¡Qué formas tan costosas ha tomado el nuevo lu-

xo! Apenas hay hacienda que no contamine. ¡Rara extravagancia de la imaginacion! A la verdad que no puede ser mas pueril; y sin embargo, por semejantes frioleras se cometen unas baxezas que envilecen al hombre mediano, y una multitud de crímenes que le quitan la paz interior al rico. Exâminemos por un instante los diferentes caminos por donde se hizo salir de nuestro territorio á la amable *Economía*, y el simple cotejo de nuestros antiguos usos con los presentes nos conducirá al conocimiento del origen y causas de nuestros locos gastos.

A mediados del siglo pa-

sado se ponian, en nuestras mesas mas opulentas, montones de comida, que se arreglaban quando mas en forma de pirámide. Estos platos pequeños de hoy, que cuestan mas que los grandes, aun no se conocian. Segun los franceses no hemos sabido comer con delicadeza hasta de unos veinte años á esta parte. En efecto, las entradas eran ántes un espectáculo que cortaban é interrumpian el festin; pero ya apenas las percibimos.

¿Quién será capaz de nombrar todos los significados de la nueva cocina, desde que los *Langüedocianos* la han reducido á un arte? Estos son los mejores

cocineros ; por lo tanto se les paga veinte veces mas que al mejor ayo español, y no solo se les busca , sino que se les sufren muchas impertinencias , se les contenta si se enfadan , y se les sacrifican todos los demas criados de la casa. Su habilidad es tal , que saben hacer que una dama delicada se engulla una ave , sorviéndosela , porque el mascar no es ya cosa bien parecida ; y así no debe probar mas que algunos jugos que descendan blandamente á su estómago , sin él esfuerzo de la masticacion. En fin, ellos nos enseñan que la vianda no es buena mas que para la plebe , y que la plu-

ma es cosa muy comun. Solo han de servirse platos que no tengan el nombre ni apariencia de lo que son; y el primer cuidado del buen cocinero debe ser el de lisongear la vista, para mover el apetito. Miremos ahora por otro lado esta perspectiva.

Nos han acostumbrado ya á creer que no se puede comer, regalarse, ni engordar sin tener un servicio costosísimo, que un tropazon de un lacayo puede convertir en polbos. A tal extremo ha llegado la facisnacion de nuestro juicio! ¿Para qué se necesita que la baxilla sea del platero de mas moda, y que se refunda los mas años? ¿Qué hace el

*Maitre-hotel*, muy galoneado, con una servilleta sobre su hombro? ¿Es indispensable un repostero, traído de quinientas leguas para disponer unos postres, á que apenas se toca, y cuyo coste arruina? ¿Qué necesidad hay de muchos criados para estar peor servido que con pocos? No se reflexiona sobre que este ejército vagamundo, formado únicamente para la apariencia, es la tropa auxiliár de la corrupcion mas peligrosa, y que esta poblacion prestada y floreciente de Madrid causa los vastos desiertos en lo restante de nuestra monarquía.

*Apicio*, señor muy opu-

lento de Roma , en tiempo de Augusto , no podia contar los raros animales que cubrian su mesa traídos de las quatro partes del mundo. Estos manjares exquisitos, que la pérdida de su apetito no le dexaba ya gustar, servian para sus esclavos. Llegó el caso de tener que ajustar por sí mismo sus cuentas, y hallando que iba á verse reducido á la renta anual de doscientas y cinquenta mil libras, temió morir de hambre ; hizole su desesperacion recurrir al suicidio , y acabó con un veneno.

## CAPITULO VII.

*Bailes á la francesa.*

Siempre se ha creido que en el baile solo debia condenarse el abuso, pues se cuenta entre la clase de ejercicios propios de la juventud de los dos sexôs, porque enseña á presentarse en público con arte, á andar con ayre y compostura, y llevar el cuerpo con gracia. El contribuye á dar á la persona ciertos modos y aptitudes que favorecen mucho á los que se dedicaron á él con tiempo, por lo que debe aprenderse. Por desgracia de nuestro siglo, no se han

querido contentar los franceses con sus antiguos bayles, que se proponian los referidos fines; y los que han inventado nuevamente y nos han transmitido, exceden los límites de la inocencia; influyen en la salud; participan de su carácter libre y bullicioso; y avivan las pasiones incentivas, que destierran del corazon los sentimientos del recato y del honor.

Como la depravacion de la Francia llegó ya hasta el extremo de darse por inventora del arte universal de la corrupcion moral de la Europa, cierto filósofo de aquella nacion, temeroso de que algun dia se la quisiese

defraudar de la gloria de haber perfeccionado el arte de la danza , se explica así en uno de sus libros de moda : "Entre nosotros , *No-verre* es el que ha analizado la danza. Experimentó, sí , las contradicciones que la preocupacion lleva siempre de cuerpo de reserva contra toda invencion ; pero supo despreciarlas , y alargó los límites de su arte. Desde entónces mereció esta ser considerada como una parte de la dramática. El ingenio de este gran maestro desterró del teatro las pelucas , tontillos y toneletes ; y los quadros históricos y graciosos , llenos de grandeza , de expresion , de finura y de

magestad , han sucedido á aquellas insípidas figuras que habían arrebatado nuestra imaginacion. El amante de la verdad y de la naturaleza habia preguntado varias veces qué significaba tal género de baile , donde se balanceaban los brazos , se levantaban los pies alternativamente , y donde se danzaba solo por danzar. Ya estaba decidido que el bayle no seria mas que una rueda de danzarines agitados continuamente sin causa alguna. Se estaba muy distante de preveer , ni aun por especulacion , que la Danza llegaria á retratar una pintura en movimiento graciosa y animada , y que pudiese for-

mar quadros, variarlos á su gusto, y elevarse hasta el punto de presentar públicamente las pasiones humanas.”

“Sin embargo, hoy son ya los bailes tanto mas expresivos quanto su lenguaje es mas constreñido y cerrado. En esta accion muda, la sugesion parece que enciende la eloqüencia. Los pies hablan como los ojos; el sentimiento se pinta en las menores acciones; el alma se escapa por todas las posturas del cuerpo: todo es reflexivo, determinante y pintoresco; y todo llama á la imaginacion, y la caracteriza. El amor y la desesperacion mudan de fisono-

mías , y dicen quanto quieren.”

He copiado traducidos literalmente estos párrafos de este escritor para que puedan servir á nuestra posteridad de noticia y conocimiento del trastorno causado por los franceses en este ramo , que siempre fué tenido por agradable en todos los pueblos, y ellos han cambiado nuevamente en el mas destructivo de la sana moral. Reflexionemos sobre las palabras del citado autor.

El dice que *Noverre* experimentó una fuerte oposicion en su nuevo establecimiento. Esto prueba que muchas buenas almas de aquella nacion veian los da-

ños de sus progresos en el arte de pintar los quadros variados y expresivos que presentan al público las pasiones que mas deberiamos ahogar en su nacimiento, léjos de dar pábulo á su voracidad, vanagloriándonos de ellas públicamente: pasiones que precipitan á la juventud, y tienen aun su atractivo para con la misma ancianidad, pues no dexa de esconderse entre las cenizas de las canas la chispa incendiaria, que causó el fuego en la edad juvenil: pasiones, cuyo mas fuerte freno es el rubor natural, que debe por todos medios conservarse, único arbitrio para contenerlas. ¿Y quién de-

F

xará de conocer que producen un efecto muy contrario *esos bailes de tanta eloqüencia donde los pies hablan igualmente que los ojos? ¿dónde las menores acciones (de la indecencia, debería añadir el filósofo) pintan el sentimiento? y dónde se escapa el alma por todas las posturas (indecorosas) del cuerpo?*

Este es el estado en que tiene la Francia sus decantadas danzas dramáticas: este el alto punto de perfección á que segun ellos no llegaron jamas los *Batylos* ni *Pilades* de la antigua Roma, y el que deberá causar tambien el desastroso fin del imperio frances, como su-

cedió á aquella República y á la de Grecia , segun *Montesquieu*, porque no es la ciega fortuna la que mantiene los imperios sino la santa virtud, la qual es diametralmente opuesta á las escuelas públicas de lucibricidad , y de desemboltura, tales como los bailes de la opera de París.

Mas tal vez los de tertulia ó particulares , llamados comunmente por nosotros *bailes caseros*, habrán escapado de esse cambio ú alteracion peligrosa é inmoral, y así nos habrémos libertado los españoles de su contagio: veámoslo con brevedad.

El antiguo paspié y mi-

nué de los franceses fué el baile mas comun , que ( como era regular ) conocimos y usamos tambien nosotros en el siglo pasado. La pro- vidad y compostura que exi- gia este género de danza ; la separacion ó distancia entre las personas que bailan ; y la pausa de la música se con- ciliaban muy bien con la de- cencia. Entre nosotros , en los dias de alguna fiesta par- ticular , en que queriamos ántes demostrar nuestra ale- gria , las *seguidillas* y *fandango* eran nuestra danza favorita y característica , en la que , á pesar de ser el compas mas vivo , habia las circunstancias dichas , que mantenian el decoro. Hoy

oigo decir que pasó ya todo esto, y que ni siquiera sue-  
nan bien estos nombres, pues  
que no se estilan en nues-  
tros bayles caseros mas que  
la *greca*, *contradanzas*, *ri-  
godones*, y que el que no  
se dedica á la *escuela fran-  
cesa*, es un miembro inútil  
y enfadoso en nuestras mo-  
dernas *academias*, título  
honroso que se dá á las asam-  
bleas nocturnas de esta Corte,  
donde se encuentra nuestra  
gallarda juventud para dar  
pruebas de sus lucidos pro-  
gresos en la nueva enseñan-  
za. Si esto es decente y útil  
no puedo decir yo; pero lo  
dirá por mí la carta siguien-  
te de un padre nada ridícu-  
lo y escrupuloso, y aun de

una religion, ménos rígida que la nuestra, pues que es de un ingles protestante. Dícele así á un filosofo periodista. "Muy señor mio: Yo soy un hombre de bastante edad, y que con mi honradez é industria me he adquirido bastantes bienes de fortuna para deber dar á mis hijos una buena educacion, como lo estoy haciendo. Mi hija mayor, de unos diez y seis años, hace algun tiempo que está con *Mr. Rigodon*, uno de nuestros mejores maestros de baile; y ayer noche, de acuerdo con su madre, se empeñó en que las habia de acompañar á su *academia*. Confieso á vmd. que jamás habia yo estado

en semejante funcion, y que me quedé absorto al ver lo que llamaban *bailar á la francesa*. Allí habia infinitos caballeretes y otras tantas señoritas, cuyos cuerpos no tenian, al parecer, mas movimiento que el que les inspiraba el biolin. Llegó el caso de las *contradanzas*, donde habia algo que no desagradaba, y varias *figuras emblemáticas*, compuestas sin duda por personas muy hábiles, para instruir á la juventud,

“La que mas me divirtió fué una, que creo que ha de llamarse, segun dixeron : *la Chasse de l'Ecu-euil* (la caza de la ardilla) en que el caballero dá caza

á la señorita que le huye á galope; y en quanto ella se vuelve hácia él, se pone él á correr, y la señorita corre hasta que le coge. Me parece que este bayle contiene una moralidad muy propia para mantener la modestia y discrecion del bello sexô.

» Pero como no hay cosa tan buena y útil que no pueda viciarse, debo advertir á ymd. que se han introducido ya varios abusos en este exercicio. Yo no podia estar me sosegado en mi silla al ver á mi hija que daba las manos, y las tomaba de los caballeros con tanta familiaridad como si se hubieran criado siempre juntos, y viviesen aun en una

misma casa. Pues aun hubo mas; aseguro á vmd. que se extasiaban en términos, que formaban unas posturas las mas indecentes. En fin, ya un currutaco de aquellos mas abispados, dixo á los músicos que tocasen el *Ma-  
rion Pately*, y despues de haber dado él dos ó tres cabriolas echó á correr hácia su compañera, la cogió por debaxo de los brazos, y la hizo dar vueltas en el aire de modo, que temiéndome yo que iba á estrellarse mi hija, fuí á ella volando, la agarré de la mano, y me la volví á mi casa,

“No creo, señor mio, ser aun tan viejo que chochee ya; pero á mí me pa-

rece que la diversion del baile se inventó únicamente con el fin de conservar una buena y lícita correspondencia entre los jóvenes de uno y otro sexô; yo no veo en esto ningun mal; pero tampoco apruebo los muchos y graves excesos que he visto se cometen. Piense vmd. de estos lo que le parezca, sin quedarse corto; en la inteligencia de que si vmd. se hubiera hallado en tal baile, hubiera encontrado su discurso mucha materia para poder filosofar. Queda de vmd. su servidor, &c.

## CAPITULO VIII.

*Usureros franceses.*

La usura es un provecho, una utilidad ó una ganancia sacada de lo que se presta, bien sea en dinero ó en otras especies que se consumen por el uso. Esta ganancia es ilícita; porque no pudiendo el uso estar separado de la propiedad de las cosas, el que las presta no tiene derecho de exígir mas que lo que ha prestado. La usura es contraria á la ley natural, segun la opinion de los mismos paganos, entre los que pueden citarse Platon, Aristóteles, Cice-

ron, &c. Entre los judíos estaba la usura tolerada únicamente; pero esto no se entendia respecto de los extranjeros. En la ley nueva manda Jesucristo á sus Apóstoles que presten, sin intencion siquiera de la menor ganancia. A pesar de esto hay varios casos en que puede tomarse cierto interes legitimo por las sumas prestadas, sin cometer usura, como lo demuestran nuestros autores *Navarro, Covarrubias y otros.*

La plata es una mercancía como otra qualquiera. Suele andar muy escasa, y nada se hace sin ella, como que es el principio y nervio de todo. ¿Qué hacen

públicamente los que llamamos entre nosotros cambiantes de letras? ¿No dan su dinero por el interes , calculando la cantidad , los riesgos , las distancias , y hasta el tiempo? Lo mismo sucede con los comerciantes á quienes damos nuestro dinero á ganancias; por tanto no debemos tener por usureros á los que prestan á un interes que el gobierno aprueba.

Los usureros pícaros y peligrosos, que deben ser perseguidos y disfamados por la ley , son aquellos ocultos que quátriplican cada año su capital, sin industria , sin riesgo ni trabajo. Los que esconden de la vista de los demas hombres los

medios criminales que emplean: agiotistas, tanto mas viles y crueles, quanto sus operaciones son mas hijas de las tinieblas y de la obscuridad.

Infinitos de estos séres despreciables, venidos con algun dinerejo de la Francia, inundaban los reinos de Valencia, Murcia, Aragon y las Andalucías, con los nombres supuestos de *mercaderes, comerciantes ó comisionados del comercio frances*. Con el mayor descaro, silenciosamente y sin ningun remordimiento interior, sembraban su oro al tiempo de las cosechas del indigente labrador. El papelillo de obligacion hecho de secreto

entre ambas partes, era el auténtico testimonio del corazón frío é inhumano de estas sanguijuelas de la sociedad. En él se fixaba á su arbitrio la tasa ó precio de los frutos, esparramados aun en el campo, en cuyo género se debian volver las sumas prestadas, y el aumento del tanto por ciento, al plazo de dos ó tres semanas. Esta era toda su industria, con la qual á pocos años eran ya dueños de las mejores posesiones de aquellos países. Verdad es que por premio de sus favores recibian, ademas de lo dicho, el édio y exêcracion universal; pero eran insensibles á todo, ménos á la

multiplicacion de su dinero. Como su iniqua dominacion estaba fundada sobre la absoluta indigencia de los pueblos de su residencia, en dos diferentes épocas en que se han hecho sentir en ellos (en el espacio de unos diez y ocho años) las convulsiones de nuestras revoluciones políticas, han sido los primeros á sufrir el desenfrenado rigor del populocho, cuyas necesidades habian insultado impiamente. Mas no hay que pensarse, que la codicia usuraria sea susceptible de enmienda, producida ni aun por los escarmientos sanguinarios y públicos. ¡Valencianos! si no estais alerta pron-

to vereis introducirse en vuestras colmenas otros nuevos zánganos franceses; pero os advierto, que no os seria de tanto daño su introduccion, como el horrendo atentado de oponerse á ella, sin los medios dictados por la ley! ; Quién los quebranta impunemente! Nunca ha podido cometerse este crimen, sin que el mismo cielo le haya vengado.

## CAPITULO IX.

*Entusiasmo.*

Hoy es quando todo español conoce lo que es el *entusiasmo*, aunque no sepa definirle lógicamente. El se siente conmovido de cierto impulso valeroso y noble, que no le agitó con igual actividad en ninguna otra ocasion de su vida. Sigue gustoso esta fuerza irresistible, que le obliga al abandono de sus hogares, ( donde vivia con tranquilidad, contento y cómodamente ) y se mira trasplantado al campo de batalla, cuya sola idea le estremecia en otros

tiempos. Véole rodeado de tristes privaciones, lleno de penalidades, y en medio de unos riesgos tan inminentes, que es casi imposible, que dexé de alcanzarle prontamente el plomo homicida, que dirigen contra él los monstruos sanguinarios de la Francia. Acosado por los ardientes rayos del sol en las llanuras de *Bailén*, después de varios días de combate, se encuentra en la batalla mas obstinada, porque debe de ser ya la decisiva según el plan del inmortal *Castaños*: sus secos labios no pueden dar salida á sus palabras; la falta del áspero alimento, que no ha podido saborear, le hace

dar unos pasos trémulos. Mi corazon palpita de temor por él, y se me figura que cada movimiento suyo va á ser el de su caida en tierra... ¡si será este un sueño de mi imaginacion! Mientras carga su fusil de nuevo, me parece que mira hácia sus compañeros de armas. ¡Ay de mí! si se querrá despedir de ellos con la vista! como que hace un esfuerzo para ablarles: ¿será vano é inutil?... no, no, de ningun modo: ¡*Viva España!* grita con una fuerza inesperada, que lleva su eco hasta las filas mas distantes, desde donde le responden unos: *viva la religion, y otros viva, viva Fernando VII.*

Esta es la mejor definición que puede darse del *entusiasmo*, pues que él mismo no es otra cosa que una emoción celestial; el resorte de las acciones heroicas; y en suma, aquel movimiento que honra la naturaleza humana, y la enardece y eleva.

La Religión, la patria, nuestros Soberanos y la humanidad, son los únicos objetos en que puede tener lugar el *entusiasmo*; qualquier otro motivo no deberá honrarse con este sagrado nombre, ni producirá mas que una efervescencia de ánimo pasagera y peligrosa, el falso calor y el lo-

co frenesí de un interes, ó deleitable ó vano.

La época presente de la reconquista de nuestra España presentará á las generaciones futuras el retrato mas fiel y verdadero del *entusiasmo* por la patria, que ha animado jamas el corazón de quantos mortales se han sacrificado por ella en los siglos pasados y en los pueblos conocidos. Permítase á mi ternura la relacion del caso siguiente, que no ha podido dexar de conmovirme, porque conozco á los sugetos.

Dos hermanitos jóvenes de suficientes comodidades, y con una colocacion pro-

porcionada á la nobleza de su nacimiento, faltan de su casa á la hora de la comida. Su tierna madre corre ansiosa al quarto de su habitacion, que halla sola, y vé sobre un bufete una esquila abierta que dice así: "Mamá y muy señora nuestra, no hemos podido resistirnos al deseo de juntarnos con los que se esfuerzan hasta perder sus vidas por salvar la patria y nuestro Soberano, que como vmd. vé se hallan en el mayor peligro. Nos vamos á sentar plaza. Descuide vmd. y diga lo mismo a nuestro amado papá, pues Carlicos tiene ocho duros y yo quatro, los que nos bas-

tarán para llegar á nuestro destino, desde donde escribiremos á vmds., á quienes deseamos salud y felicidad, sus hijos siempre humildes y obedientes. M. C. P.

Madrid, &c.

Aquí tenemos la pureza del *entusiasmo*, inflamando estas dos tiernas almas de manera que no hay riesgo, trabajo, ni respeto alguno que intimide la heróica determinacion de su partida. Espían el momento de echarse fuera de la casa paternal, sin ser vistos. Salen á las dos de la tarde con el fuerte sol de ella; y economizando su caudalejo, llegan á pie á una posada distante, cinco

leguas de Madrid, donde cenan frugalmente, y sin necesidad de que como ántes, tenga otro el cuidado, se despiertan ántes de amanecer, y vuelven á emprender el camino de Talavera. Apenas entran aquí vuelan al cumplimiento de su héroeico *entusiasmo*. Se alistán en el nuevo regimiento de *Leales de Fernando VII.* de soldados rasos. Comen en rancho con sus camaradas; duermen en su quartel sobre el esponjoso xergon de paja; y si no les descubrieran algunas personas condecoradas de la villa, que ablan al Gefe, y dan noticia á sus padres para que sepan su paradero, tal vez

hasta que hubiesen llegado con su regimiento á las fronteras de Francia, aunque agoviados por todo el rigor de la pobreza de su nuevo estado, ni hubieran escrito á nadie, ni hubieran pensado en salir de ella.

El Gefe de los vandidos inhumanos de la Francia, ¿podrá ofrecernos un exemplo como este? Los que siguen sus banderas sanguinarias, arrastrados por las argollas y otros instrumentos de fuerza, ¿podrán jamas ofrecerle voluntariamente el sacrificio de sus personas? y si solo la furiosa sed del oro y del libertinage les hace continuar en el ejército, ¿qué empresas militares pue-

de confiar la Francia á unas tropas colectivas de varias naciones que la detestan? ¿Qué han de hacer sino huir de la batalla?

El deseo del robo ú del deleite es incapaz de *entusiasmo*, sin el que no hay accion grande, valor intrépido, sufrimiento en los trabajos, ni subordinacion en la pelea, de donde proviene el desórden del soldado, la inobediencia del oficial, la inaccion del Gefe, y la desesperacion de los Generales: causas que producen esos actos bárbaros de inmuni-  
dad, que ultrajan el pudor y la naturaleza, y hacen desaparecer, con la rapidez del polvo, arrebatado por

el huracán, y á los mismos  
exércitos que los cometen,  
aunque sean mas numero-  
sos que las estrellas del glo-  
bo celeste. Nuestros dias  
nos ofrecen esta experiencia;  
recapitulemos los principa-  
les sucesos ocurridos en la  
usurpacion de esta monar-  
quía, intentada por la pér-  
fida astucia del tirano de la  
Europa.

¡ En qué infeliz estado se  
miraba nuestra gloriosa Es-  
paña, quando mas necesitaba  
para su defensa de los últimos  
esfuerzos de un poder, como  
el que llegó á lograr en otros  
tiempos, y del qual apénas  
la quedaba ya mas que una  
confusa memoria! España,  
con su Capital ocupada por

numerosas tropas enemigas; tomadas sus principales ciudades, castillos y fortalezas por el engaño y la traición; falta de ejércitos que se habian extraido de su recinto con la mira de imposibilitarla; agotada de todos los medios para hacer la guerra; huérfana de su amado Rey Fernando, y últimamente ultrajada, cautiva y abandonada á su triste suerte, ¿puede tener ni una sombra siquiera de esperanza sobre el reintegro de sus derechos usurpados? ¿Qué arbitrio la queda ya de poder salvarse?... Desesperen en hora buena las almas baxas y frias, yo sé que á la verdad no puede

recurrir mas que á uno solo; pero vale por todos, porque es la dichosa áncora, que ha de procurarla su salvacion. ¿ Y cuál es? El del *entusiasmo de su libertad*. De esta chispa celestial sale el fuego incendiador, que convierte en humo esas huestes vándalas que abusaron brutalmente del honor que las dispensaba nuestra amistad, miéntras no llegó á conocer sus horrorosas depravaciones. Unos tres meses solos han bastado para hacernos cien mil franceses muertos ó prisioneros; y entre ellos mas de veinte y cinco generales, de los qué tenían cubierta de terror toda la Europa, se preparaban para pasar al

Africa ; contaban p̄r suya la América, y no querian perdonar al Asia. Todos estos proyectos de una fantasía vana , se estrellaron contra la formidable roca de nuestro *entusiasmo* patriótico. Abrigadle, españoles, con veneracion en vuestros leales pechos, y él cubrirá vuestras sienes con los laureles de la victoria, á la conclusion de una guerra que exīge el total exterminio del mayor monstruo que conoció la naturaleza, ó tal vez produjo el mismo averno para la destruccion del género humano. No desistais jamas. ¡Guerra contra Napoleon! Perezca con él hasta el último de sus seq̄iaces,

sin distincion de clase, condicion ni sexô. Deba el mundo á vuestro heroico *entusiasmo* esta grande obra que han creido superior á sus propias fuerzas todas las demas naciones, y cuyos principios (en que adelantasteis á paso de gigantes) miran ellas con una santa emulacion, tributandoos sus aplausos y sus respetos. ¡Y vosotros, Héroes de un acendrado patriotismo! ¡Generales, cuyos nombres estarán siempre escritos en el corazon de los buenos españoles! Ministros principales de la restauracion de nuestra libertad, y como tales, encargados particularmente por la divinidad del sagrado depósi-

to de este don celestial que llamamos *entusiasmo*, comunicadle, como hasta aquí, con el exemplo de vuestras heroicas acciones, á los que con placer y confianza sirven baxo vuestras victoriosas banderas, para que logreis fixarlas sobre los muros del capitolio de ese nuevo Senado, que seducido ó ciego, franquea los restos de su poder al Machiavelo mas cruel é insidioso, pues que sabe sacrificar con una bárbara insensibilidad, á la inhumana política de su egoismo, los tronos, los altares, las naciones, y todos los derechos del hombre, que cubierto por la Europa de las marcas indecorosas de su de-

gradacion ; errante é indigente como un triste cautivo , ni se atreve á entregar siquiera al desahogo de su llanto por el miedo de su delacion ante el tribunal sanguinario de este nuevo Legislador , cuyo corazon excede en crueldad y astucia á los fieros tigres del Africa , á las horribles serpientes de la Persia , y á los leones feroces de la India.

# INDICE

*De los capitulos que contiene este tomo.*

## CAPITULO I.

*Ayos franceses en España.* 23

## CAPITULO II.

*Maestros y libros franceses.* 52

## CAPITULO III.

*Modistas francesas.* 78

## CAPITULO IV.

*Bijoutier.* 99

CAPITULO V.

*Peluqueros.* 104

CAPITULO VI.

*Economía.* 107

CAPITULO VII.

*Bailes á la francesa.* 115

CAPITULO VIII.

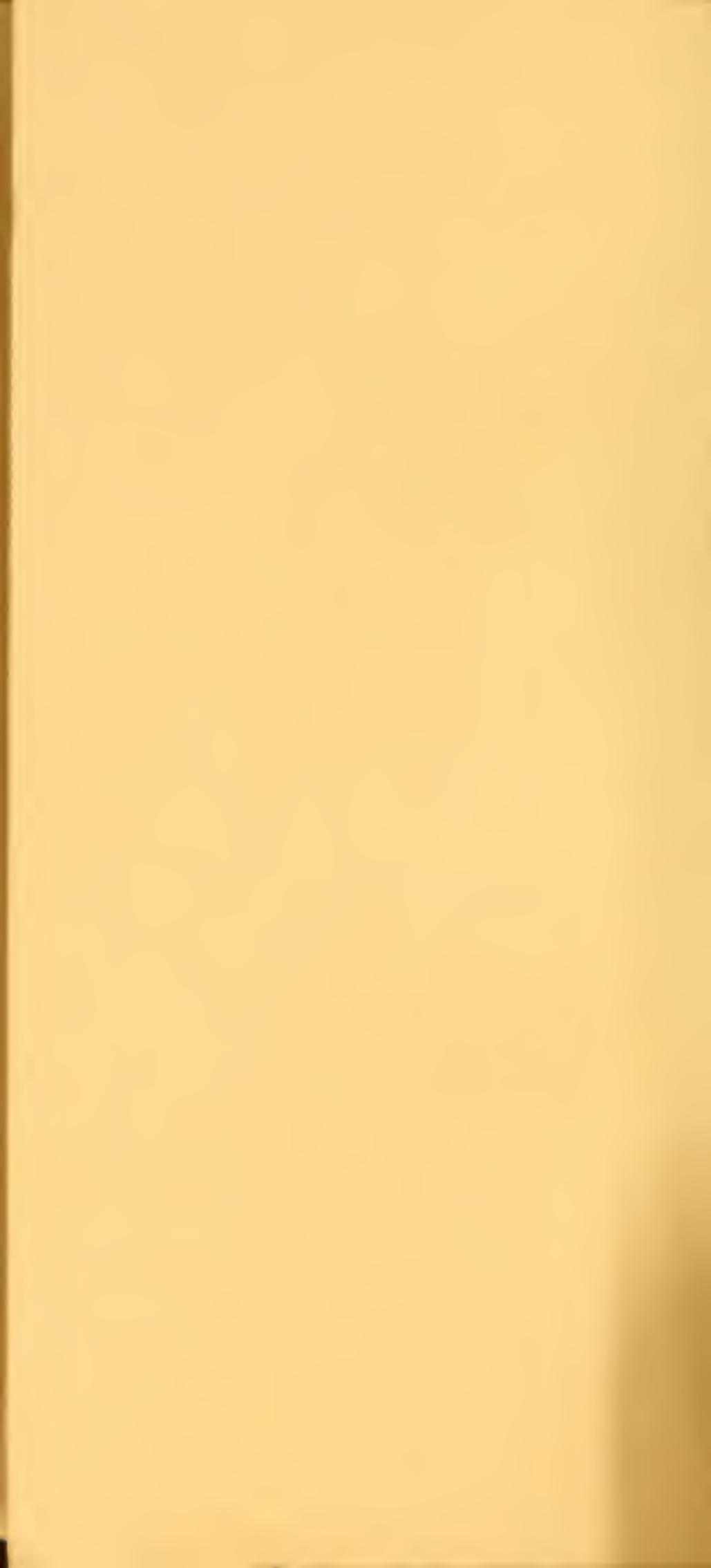
*Usureros franceses.* 131

CAPITULO IX.

*Entusiasmo.* 138

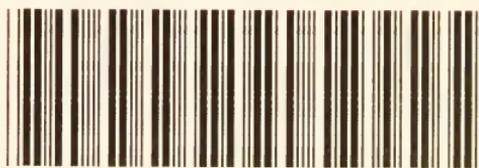








UNIVERSIDAD DE SEVILLA



600725410